

October 2023

904 Sugarhouse Rd. Luling, LA 70070, Phone: 985-785-6086 Fax: 985-785-9333

Carol Bowie-Cotton, Principal Jennifer Carter, Diondra Reynaud, Michael Seely - Assistant Principals www.stcharles.k12.la.us/luling

# Tiger Cub News

#### October's Message from Mrs. Carol Bowie-Cotton

LES Families: Thank you for everyone who came out to our Back to School Night Bash. Thank you to all of our sponsors and our Parent Teacher Organization (PTO). It would not have been successful without our volunteers and donations! Luling Elementary School is a family and we know that our students will continue to grow both socially and academically throughout this school year with your help.

Congratulations to all of our Student of the Year Candidates. We are proud of their accomplishments and encourage each students to reach for the stars!

I also want to share the importance of our families joining and becoming active in our Parent Teacher Organization (PTO). The PTO not only provides physical help for various activities on our campus but they also provide financial support via fundraisers throughout the year. The PTO is generous to LES each and every year. We would not have many items (swing sets, communication folders, Promethean Boards, etc.) without their support. You may join the PTO by submitting a payment of \$5.

Affirmations help to develop the hearts of our students while our strong academic expectations continue to develop the minds of our students. To ensure students are motivated and ready to learn, affirmations are shared with our students during morning announcement. Listed to the right are affirmation to share with you children. Please allow your children to say affirmations before arriving to school.

During the month of October, we will have a Fall Break on October 16th and 17th. We will have Family/Genius/Teacher Talk Conferences on October 26th and 27th. Please use the sign-up genius links to sign up for a conference time. Conferences are a great way to continue to build a partnership with teachers and set goals for growth with your genius. Also, we will have our annual Trunk or Treat on October 31st. Be on the lookout in the Wednesday folders for weekly information on these and other school events.

Remember, when we Expect more ... we Achieve More. We are GROWing Greatness Together at LES....It's Grow Time!!! Thank you for your continued support.



#### POSITIVE THOUGHTS & AFFIRMATIONS

- There is no one better to be than myself. 27. I am proud of myself.
- l am enough.
- I get better every single day.
- I am an amazing person.
- I can work through my problems.
- Today I am a leader.
- I forgive myself for my mistakes.
- My challenges help me grow.
- I am perfect just the way I am.
- My mistakes help me learn and grow.
- Today is going to be a great day.
- I have courage and confidence.
- I can control my own happiness.
- I have people who love and respect me.
- I stand up for what I believe in.
- I believe in my goals and dreams.
- 17. It's okay not to know everything.
- Today I choose to think positive.
- 19. I can get through anything.
- 20. I can do tough things.
- 22. I can do better next time.
- 23. I have everything I need right now.
- 24. I am capable of so much.
- 25. Everything will be okay.
- 26. I believe in myself.

- 28. I deserve to be happy.
- 29. I am free to make my own choices.
- 30. I deserve to be loved.
- 31. I can make a difference.
- 32. Today I choose to be confident.
- 33. I am in charge of my life.
- 34. I have the power to make my dreams to
- 35. I believe in myself and my abilities.
- 36. Good things are going to come to me.
- 38. My confidence grows when I step outside of my comfort zone
- 39. My positive thoughts create positive
- 40. Today, I will work through my challenges.
- 41. I am open and ready to learn.
- 42. Every day is a fresh start.
- 43. If I fall, I will get back up again.
- 44. I am whole.
- 21. I give myself permission to make choices. 45. I only compare myself to myself.
  - 46. I can solve problems and challenges.
  - 47. It is enough to do my best.
  - 48. I can be anything I want to be.
  - 49. Laccept who Lam.
  - 50. Today is going to be an awesome day.









## Its GROW Time!



### REMINDERS

ANYONE picking up your child from school

- ★ Must be listed on your child's emergency card and
- ★ Must present photo identification to the school office specialist in the main office. Otherwise, your child will not be released.
- ★ Photo identification will also be required at <u>car riders</u> if you do not have your placard.
- In addition, only those on a child's emergency card will be allowed to pick him/her up from car riders.



If you have not paid your child's \$20.00 technology fee or \$8.00 supply fee, please send this in as soon as possible.



#### Attendance Requirements:

ELEMENTARY students shall be in attendance a minimum of 167 days a school year. **Students may only be absent 10 days**. ELEMENTARY students who accrue more than 10 absences will NOT be eligible for promotion. Extenuating circumstances may apply. For more information, please refer to the 2023-2024 Student Code of Conduct District Handbook.

If you are checking your child out from school, you must do so by 3:30 p.m. We will not take changes over the phone. Car rider or after care notes may be sent with your child to school. You may also fax or email notes. Bus changes are not allowed.

Fax-985-785-9933

E-mailed-lulingcubs@stcharles.k12.la.us

Check in time 8:30-8:40 a.m. Dismissal Time: 3:40-3:50 p.m. Early Dismissal: 12:45-12:55 p.m.

If you have not completed your child's paperwork (emergency card or release forms) sent home on the first day of school, please do so as soon as possible. Remember, some of this can be completed online.



#### October

#### Upcoming Events

10/13 Early Dismissal 10/16-17 Fall Break

10/23 Report Cards
Book Fair Begins

10/26-27 Conferences – Early Dismissal

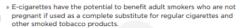
10/31 Trunk or Treat

We would like to welcome our newest Tiger Cub member, Officer George Cunningham to our Luling Family. He is a 24 1/2 year veteran of the St. Charles Parish Sheriff's Office and will be servicing elementary schools on the West Bank.





#### ELECTRONIC CIGARETTES WHAT'S THE BOTTOM LINE?



- » E-cigarettes are not safe for youth, young adults, pregnant women, or adults who do not currently use tobacco products.
- » While e-cigarettes have the potential to benefit some people and harm others, scientists still have a lot to learn about whether e-cigarettes are effective for quitting smoking.
- » If you've never smoked or used other tobacco products or e-cigarettes, don't start.

#### WHAT ARE E-CIGARETTES?

- » E-cigarettes are known by many different names. They are sometimes called "e-cigs," "e-hookahs," "mods," "vape pens," "vapes," "tank systems," and "electronic nicotine delivery systems."
- » Some e-cigarettes are made to look like regular cigarettes, cigars, or pipes. Some resemble pens, USB sticks, and other everyday items.
- » E-cigarettes produce an aerosol by heating a liquid that usually contains nicotine—the addictive drug in regular cigarettes, cigars, and other tobacco products—flavorings, and other chemicals that help to make the aerosol. Users inhale this aerosol into their lungs. Bystanders can also breathe in this aerosol when the user exhales into the air.
- » E-cigarettes can be used to deliver marijuana and other drugs.



#### WHAT IS IN E-CIGARETTE AEROSOL?

THE E-CIGARETTE AEROSOL THAT USERS BREATHE FROM THE DEVICE AND EXHALE CAN CONTAIN HARMFUL AND POTENTIALLY HARMFUL SUBSTANCES:



It is difficult for consumers to know what e-cigarette products contain. For example, some e-cigarettes marketed as containing zero percent nicotine have been found to contain nicotine.

#### ARE E-CIGARETTES LESS HARMFUL THAN REGULAR CIGARETTES?



YES, but that doesn't mean e-cigarettes are safe.

E-cigarette aerosol generally contains fewer toxic chemicals than the deadly mix of 7,000 chemicals in smoke from regular cigarettes. However, e-cigarette aerosol is not harmiess. It can contain harmful and potentially harmful substances, including nicotine, heavy metals like lead, volatile organic compounds, and cancer-causing agents.

For Print Only

#### WHAT ARE THE HEALTH EFFECTS OF USING E-CIGARETTES?

SCIENTISTS ARE STILL LEARNING ABOUT THE LONG-TERM HEALTH EFFECTS OF E-CIGARETTES. HERE IS WHAT WE KNOW NOW.

#### Most e-cigarettes contain nicotine, which has known health effects

- . Nicotine is highly addictive.
- » Nicotine is toxic to developing fetuses.
- Nicotine can harm adolescent brain development, which continues into the early to mid-20s.
- Nicotine is a health danger for pregnant women and their developing babies.



#### Besides nicotine, e-cigarette aerosol can contain substances that harm the body.

This includes cancer-causing chemicals and tiny particles that reach deep into lungs. However, e-cigarette aerosol generally contains fewer harmful chemicals than smoke from burned tobacco products.



#### E-cigarettes can cause unintended injuries.

- Defective e-cigarette batteries have caused fires and explosions, some of which have resulted in serious injuries
- In addition, acute nicotine exposure can be toxic.
   Children and adults have been poisoned by swallowing breathing, or absorbing e-cigarette liquid.



#### For Print Only

#### CAN E-CIGARETTES HELP ADULTS QUIT SMOKING CIGARETTES?



## E-CIGARETTES ARE NOT CURRENTLY APPROVED BY THE FDA AS A QUIT SMOKING AID.

The U.S. Preventive Services Task Force, a group of health experts that makes recommendations about preventive health care, concluded that the evidence is insufficient to recommend e-cigarettes for smoking cessation in adults, including pregnant women.



HOWEVER, e-cigarettes may help non-pregnant adult smokers if used as a complete substitute for all cigarettes and other smoked tobacco products.

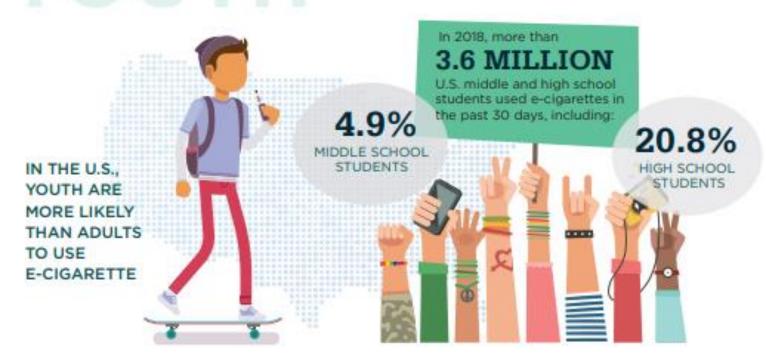
#### TO DATE, THE FEW STUDIES ON THE ISSUE ARE MIXED.

Evidence from two randomized controlled trials found that e-cigarettes with nicotine can help smokers stop smoking in the long term compared with placebo (non-nicotine) e-cigarettes.

A recent CDC study found that many adults are using e-cigarettes in an attempt to quit smoking. However, most adult e-cigarette users do not stop smoking cigarettes and are instead continuing to use both products ("dual use"). Because smoking even a few cigarettes a day can be dangerous, quitting smoking completely is very important to protect your health.

#### WHO IS USING E-CIGARETTES?

## E-CIGARETTES ARE THE MOST COMMONLY USED TOBACCO PRODUCT AMONG YOUTH.





AMONG CURRENT E-CIGARETTE USERS AGED 45 YEARS AND OLDER in 2015, most were either current or former regular cigarette smokers, and 1.3% had never been cigarette smokers.

IN CONTRAST, AMONG CURRENT E-CIGARETTE USERS AGED 18-24 YEARS,

40.0% had NEVER BEEN regular cigarette smokers

IN 2015, AMONG ADULT E-CIGARETTE USERS OVERALL:

29.8% were former regular cigarette smokers

11.4% had never been regular cigarette smokers



58.8% were current regular cigarette smokers







Our Pre-K students are having so much fun learning about their school and making new friendships! We've started exploring our second thematic unit, My Family and Friends. Through our learning, we'll explore the following topics:

My Family My Relatives Pets My Friends

Students will also practice routines and procedures as they continue to adjust to their new learning environment. We can't wait to see their love for school continue to grow and flourish!







## Kindergarteners are falling into place!

We are working and learning our way into the fall! The students have worked hard to learn the procedures and expectations of kindergarten and Luling Elementary. Students should know the routines by now and this sets them up as successful learners. Kindergarteners are beginning unit 3 in CKLA Skills. Blending is a critical skill for reading and you are probably seeing your kindergartener practicing blending words and sounds during their free time. Also in unit 3, the students will begin to make connections between sounds and symbols and will be taught several of the symbols used when reading and writing. The students will learn to identify and draw the "picture" for the /m/, /a/, /t/, /d/, /o/, /c/, and /g/ sounds. We refer to them as "pictures" of the sounds. Once the students learn the sounds, they will start to build, read, and write words.

In mathematics, we will continue to practice counting sets of objects to answer how many. The students will continue to strategize to count objects in configurations (circular, scattered, and linear). The students will also continue to match a set of objects to a numeral, write numerals, and create sets of objects up to 10, we look forward to blooming and growing with you and your child. Its GROW Time!!





## First Grade



Our Fantastic First Graders have been working hard this quarter! In reading, students will wrap up their learning about the human body and the five keys to health. They are soon going to learn about the origins of stories they have always heard. The stories come from different parts of the world but are similar. Be sure to ask any first grader about their favorite story!

Students have also been practicing tricky words and reading CVC words and words with consonant clusters, double letter spellings, and digraphs. They are also learning how to read words with long vowels, which will help them become fluent readers. As we continue our second unit, students are reading about Gran's trips around the world and are practicing new sounds every day.

In math, students are finishing up Module 2. Students have been learning about the relationship between addition and subtraction and have been counting on or counting back to solve for an unknown part. Our first graders are continuing to grow and are enjoying their journey to becoming fluent readers and mathematicians!





"There is something so special in the early leaves drifting from the trees – as if we are all allowed a chance to peel, to refresh, to start again."

#### Second Grade is ready for fall!

In CKLA Skills - we are working in Unit 2 - Bedtime Tales. Unit 2 is the second of two units that should be largely review for students who were taught the program last year. In this unit, students will:

- review a number of spellings they learned in Grade 1, with an emphasis on spellings for vowel sounds
  - read one- and two-syllable words
  - read contractions and provide their noncontract equivalents
  - practice recognizing a number of high-frequency Tricky Words
    - read decodable stories in the Unit 2 Reader, Bedtime Tales
      - learn the use of quotation marks
  - begin instruction in the writing process, with a focus on writing narratives

The Reader for this unit is Bedtime Tales. In it, a father shares bedtime stories with his son and Daughter. This Reader explores two fiction genres: fables and trickster stories. Students will enjoy reading the new tales that Dad tells Mike each night in an effort to get Mike to go to bed. Students will most likely identify with Mike's reluctance to go to bed on time.

In Eureka Math<sup>2</sup> – we are working Module 2- Addition and Subtraction within 200. In this module students will:

- simplifying strategies for addition
- $_{\circ}$  strategies for composing a ten and a hundred to add
  - simplifying strategies for subtraction
- o strategies for decomposing a ten and a hundred to subtract

IN CKLA Knowledge – we are working in Domain 3 – The Ancient Greek Civilization. This domain introduces students to an ancient civilization whose contributions can be seen in

many areas of our lives today. Students learn about the gods and goddesses of the ancient Greeks, the city-states of Sparta and Athens, and the philosophers Socrates, Plato, and Aristotle. They will learn about the first Olympic Games held in honor of Zeus, the significance of the battles of Marathon and Thermopylae, and the conquests of Alexander the Great. Students learn

about the Greek contribution of democracy and how its ideals are used today in many governments, including our own. This domain will lay the foundation for review and further study of ancient Greece in later grades, and will help students better understand world history and American history in later years.













Third graders have had a busy two months of school! We are almost finished with our first ELA unit, Cajun Folktales. We have read so many stories about rabbit characters that solve their problems by being tricksters. They get into so much mischief and keep us laughing! We wonder what it is about a rabbit that makes authors want to use them in their stories!



We cannot believe that we are already finished with our Math Module 1! Our third grade Geniuses have learned the concepts of multiplication and division, as well as some tricks to help with solving problems. Day by day, we are becoming more fluent and the facts are becoming easier to remember. We are making connections to what we see in our daily lives and are using different ways to draw models and show our work. We are excited to embark upon our next module, focusing on place value.

It's October 1, which means we have one more month of hurricane season! Hopefully, we can make it to November 1 without having to prepare for one! Third grade geniuses have been learning about weather phenomena that cause natural disasters. Soon, they will be using the Engineering Design Process to create a model of a seawall, which could prevent storm surge from causing disastrous damage to a community.

We would like to thank the St. Charles Sheriff's Office Juvenile Divisions Program, United Way of St. Charles, and the St. Charles Parish Department of Community Services for including us in their annual March against Bullying. Students were able to demonstrate their belief in "Being a Buddy, not a Bully".



## Fourth Grade

#### **ELA**

Did you know that in Medieval times, princes could not be punished, so every time they did something wrong, a whipping boy would receive the punishment? In ELA we have been learning about *The Whipping Boy* with main characters Jemmy and Prince Brat, they never call him that to his face of course! Students are learning about having empathy and how to treat others the way they want to be treated through the characters in this novel. Students should be rereading chapters each night and practicing writing Single Paragraph Outlines about important character shifts each night.



#### Math

In math we have been focusing on complex addition and subtraction with regrouping. We have also learned more about place value and expanded our ability to read numbers up to the millions place! Students should continue to complete their homework in their homework book nightly to practice.

#### **Science**

In Science we are continuing to explore the Grand Canyon and all of its features and we dive deeper into how the canyon was formed over time. Students have engaged in many exciting experiments on this topic so far!



## FIFTH GRADE

Math: In October, the 5th Grade geniuses will continue their study of adding and subtracting fractions and mixed numbers in Module 2. They will wrap up this module with lessons on line plots. After Fall Break, students will continue with fraction operations when they begin Module #3. In this module, geniuses will learn how to multiply and divide fractions and mixed numbers using different strategies. Students will be given opportunities to show what they know on two summative assessments this month, with 2-3 formative assessments given to check for understanding. Students should continue to work on review skills to sharpen their previous learning.

Science: Our geniuses will begin October with a review of mixing and forming substances. They will apply their Module 1 knowledge with an engineering challenge. They will complete Module 1 on Matter with a formative and summative assessment. They will begin Module 2 on ecosystems. Geniuses will begin by studying the mangrove tree. The Mangrove Tree by Susan L. Roth and Cindy Trumbore sets the stage for our study of ecosystems. By learning how plants and animals around the mangrove tree interact with one another, we explore how ecosystems work and come up with ideas to help ecosystems that are out of balance.

ELA: In the month of October of our literary geniuses will conclude their reading of Birchbark House. The students will have a good grasp of how the main character has shown growth and maturity throughout the books four seasons. Identifying the lessons Omakayas has learned in each season and how those lessons helped develop her into a mature contributing member of her family. At the end of the month students will begin to culminate their thought and express it in a culminating writing.



## Greetings from the art room!

The talented tiger cubs have been creating some amazing masterpieces! Every child has created their very own unique crayon after being inspired by the book, The Crayon Box That Talked. Students learned the importance of embracing diversity and working together to create a one of a kind



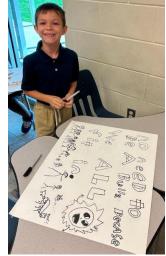
After reviewing the elements of art, third graders designed posters for the St.
Charles Parish Sheriff's Office
Walk Against Bullying.



Tiger cub artists have been hard at work studying symmetry found within artwork and nature. Monarch butterflies have inspired their latest creations. Students K-5 have created one of a kind butterflies as we studied the great migration of monarchs from northeastern U.S. and Canada to southwestern Mexico.



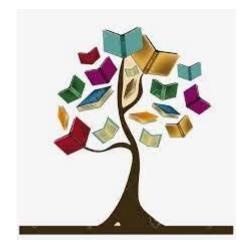




#### Fall into a Good Book

Make reading a part of your family time! Family time is so important. Why not make reading part of the valuable time with your kids? Here are some tips for intergrading reading into our daily family activities:

- \* read bedtime stories
- \* play a board game
- \* visit your local library
- \* read a recipe and cook a meal together
- \* create a reading space at home
- \* put your child in charge of making the grocery list



After reading with your child

"When you think you're done, you've just begun!"

After enjoying a book with your child (they can read to you or you can read to them) continue the experience by asking:

- \*How did the story make you feel?
- \*What did you like about the story?
- \* What were you wondering as you read?
- \* Does this book make you think of anything else you've read?
- \*What was your favorite part?

Were there any parts that surprised you?



#### LULING ELEMENTARY FAMILY LEARNING CENTER











Miriam Gomez-Rosa\*Family Literacy Teacher mgomez1@stcharles.k12.la.us

#### <u>Playgroup</u>

Did you know that our community playgroups are designed to support and engage family members in preparing their child for kindergarten? Come see what our Kindergarten Readiness playgroups are about. Help your little one learn to socialize, engage with other adults, and have fun while learning through play. Open to children who are not enrolled full-time at a school, age's birth-5 years.

Join us on:

Thursdays, 10:00am, at LES

#### **Upcoming Events**

The Luling Family Learning Center will host family learning sessions beginning in October. Please be on the lookout for more information on:

Third Grade: October 3 Kindergarten: October 10

We will send home details soon! The Luling Family Center and teachers are looking forward to helping you, help your child, grow.

#### **EL Family and Friends**

The Department of Federal Programs host monthly parent and family educational sessions for families of children that are learning English. Each month the director, Pat Smith, the SCP EL teachers, and the Family Engagement team invite families to learn more about the program. Parents are encouraged to attend to learn about the student's rights, accommodation plans, ways to support at home, how to exit the program, and it provides family members with an opportunity to meet other families of English learners and to ask any questions that they may have.

## Do you need help helping your child?

Did you know that each elementary school in St. Charles Parish has a family center and a certified teacher as the Family Literacy teacher? Would you like to know how to continue challenging your child or perhaps you could use some reading passages to help your child build his or her reading skills? The family center has many resources, including a teacher who can sit down with you and teach YOU, the family member, some tricks of the trade. We know how different things are now in school, so we are here to help YOU!

Contact me and we can set up an appointment to help YOU help set up YOUR child for SUCCESS! It's grow time!

# BOLETIN INFORMATIVO DEL CENTRO FAMILIAR DE LA ESCUELA PRIMARIA LULING







Miriam Gomez-Rosa\*Maestra de Familia y Literatura mgomez1@stcharles.k12.la.us

#### Grupos de Jugar

¿Sabía que nuestros grupos de juego comunitarios están diseñados para apoyar e involucrar a los padres en la preparación del niño para el jardín de infantes? Venga a ver de qué se tratan nuestros grupos de juego de preparación para el jardín de infantes. Ayude a su pequeño a aprender a socializar, interactuar con otros adultos y divertirse mientras aprende jugando. Abierto a niños que no están matriculados a tiempo completo en una escuela, desde el nacimiento hasta los 5 años.

Únete a nosotros **Jueves, 10:00 a. m., en LES** 

#### **Próximos Eventos**

El Centro de Aprendizaje Familiar Luling organizará sesiones de aprendizaje familiar a partir de octubre. Esté atento a más información sobre:

Tercer grado: 3 de octubre Kinder: 10 de octubre

¡Enviaremos los detalles a casa pronto! El Centro Familiar Luling y los maestros esperan poder ayudarlo, ayudar a su hijo a crecer.

#### <u>Familia y Amigos de los</u> <u>aprendedores del ingles</u>

El Departamento de Programas Federales organiza sesiones educativas mensuales para padres y familias de niños que están aprendiendo inglés. Cada mes, la directora de programs federales, Pat Smith, los maestros de ingles en SCP y el equipo de Participación Familiar invitan a las familias a aprender más sobre el programa. Se anima a los padres a asistir para conocer los derechos de los estudiantes, los planes de alojamiento, formas de apoyar en el hogar, cómo salir del programa y les brinda a los familiares la oportunidad de conocer a otras familias de estudiantes de inglés y hacer cualquier pregunta que puedan. tener.

## ¿Necesita ayuda para ayudar a su hijo?

¿Sabía que cada escuela primaria en St. Charles Parish tiene un centro familiar y un maestro certificado como maestro de familia y literatura? ¿Le gustaría saber cómo seguir desafiando a su hijo o tal vez podría utilizar algunos pasajes de lectura para ayudarlo a desarrollar sus habilidades de lectura? El centro familiar tiene muchos recursos, incluido un maestro que puede sentarse con usted y enseñarle a USTED, el miembro de la familia, algunos trucos del oficio. Sabemos lo diferentes que son las cosas ahora en la escuela, ¡así que estamos aquí para ayudarte! ¡Contácteme y podremos programar una cita para ayudarlo a preparar a SU hijo para el ÉXITO! ¡Es hora de crecer!

## Self Management

#### Parents,

Self- Management which can also be called self- control- what it means and how we can practice it! Learning happens best when it is done both at school and at home. Below are many ways that you can help your child continue to learn about the theme of self-control through reading about it, talking about it, and practicing it! We have really enjoyed exploring this topic at school, and I hope your family will enjoy it just as much

#### Read About It!

- Here are some books to help you learn more about self-control:
  - •Clark The Shark by Bruce Hale
  - •What Were You Thinking? by

    Bryan Smith
- Katie Loves The Kittens by John Himmelman

#### Practice It!

Write down the names of several colors, using a color other than the name of the color you are writing. For example, write the word "red" in black, or the word "purple" in blue. Have your child try to read the words written, not the color in which they are written. Encourage your child to go slow and think about what they are doing.

#### TALK ABOUT IT!

Here are some discussion points to help you talk about self-control with your child:

What is self-control and why is it important?

•Tell me about a time when you have had to use self-control?

•Why can it be hard to use self-control?

•Tell me about a time when using self-control was difficult for you.

•What are some things you can do to make it easier to use self-control?

•When you act or speak without thinking, what kinds of things do you say or do?

Xylina Eyemaro, M·Ed·, LPC, NCC School Counselor

# Let's Have LUNCH!

A special LUNCH BUNCH for Parents and Students of LES

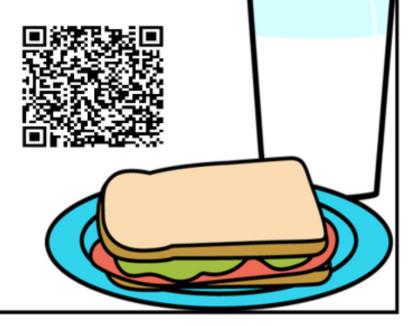
Interested in eating lunch with your child?

Scan the QR Code!

Have your lunch ready and join the fun!

Luling Elementary School

One to two visitors per child. Visitors must be on the child's emergency card. Please sign in at the office. Visitors must leave at the end of lunch. Visitors are not allowed to walk students back to class or extend the child's lunch. Please refer to pg. 42 in the Student Handbook for more information.



#### St. Charles Parish Schools

#### Newsletter Article - English

Migrant Education Services Available!

Any child, ages 3 through 21, who moves with parents or guardians to seek or obtain temporary or seasonal employment in agriculture, or fishing-related activities is eligible for the Migrant Education Program. Families qualify if they have moved to work in traditional crops such as: vegetables, dairy, poultry, livestock, fishing and shrimping, and/or timber.

Migrant Education provides student advocacy within the school district's educational program as well as supplemental educational and supportive services.

If you believe that your child might qualify for this program and are interested please call the school secretary or stop by the office to complete the Migrant Survey.

St. Charles Parish Public Schools does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, or disability.

#### Newsletter Article - Spanish

#### Servicios disponibles para la Educación de Migrantes

Cualquier niño entre las edades de 3 a 21 años, cuyos padres o representantes legales buscan obtener un empleo temporal o de estación en agricultura o en actividades relacionadas con la pesca, es elegible para el Programa de Educación del Migrante.

Las familias califican si se han movido al área para trabajar en las cosechas tradicionales como las siguientes: vegetales, lecherías, aves de corral, ganado, pesca, camarones y madera.

La Educación del Migrante provee ayuda dentro del programa educacional del distrito, como también servicios educacionales suplementarios y servicios de apoyo.

Si usted cree que su hijo/a puede calificar para este programa y usted está interesado, por favor llame a la secretaria de la escuela o visite la oficina para completar la Encuesta del Migrante.

Las Escuelas Públicas de la Parroquia de St. Charles no discriminan por raza, color de piel, nacionalidad, orientación sexual y/o discapacidad.